



WWW.STOFEY.COM

! IMPORTANT / BELANGRIJK / VIGTIGT

UK / The stove changes colour due to heat. This is a normal characteristic of the SSR material • Before first use remove any fingerprints from the stove and chimney • Always place the stove on a stable and flat/horizontal surface • The stove's base stays relatively cold due to the holes at the side. The stove can be placed on a terrace. When used on a wooden platform place a tile or some wooden beams underneath the stove. Grass will most likely scorch • Don't use the stove near glass, plastics or other flammable materials • The single-walled chimneys are not meant to be used as roof chimneys • The stove's handles stay relatively cold when the fire is burning, so it is possible to move the stove. However, this has to be done with caution and is done at your own risk • Do not use the stove during winds exceeding force 7 on the Beaufort scale • Act responsibly towards the environment. Do not use the stove in a dry area. Always check with your local authority before starting a fire.

NL / Bij gebruik treedt kleurverandering op door de warmte • Zorg altijd voor een stabiele, horizontale ondergrond • Voor ingebruikname is het aan te bevelen eventuele vingerafdrukken van de haard te verwijderen • De voet wordt minder heet door de openingen en is geschikt voor plaatsing op een (stenen) terras • Op vlon- ders raden wij aan een tussenlaag te plaatsen onder de haard (bijv. tegel of houtplaat) • Gras kan mogelijk verschroeien • Niet te gebruiken in zeer directe nabijheid van glas en/of kunststof • Het enkelwandige rookafvoerkanaal is niet geschikt om te gebruiken als dakdoorvoer

• De handvatten blijven relatief koel tijdens branden en het is daardoor mogelijk de haard te verplaatsen • Gebruik is op eigen risico • Gebruik de haard met verlengpijp erop in losstaande positie niet boven windkracht 7.

DK / Pejsen skifter farve i brug som et resultat af varmepåvirkningen. Det er en helt normal karakteristik ved materialier af rustfrit stål • Inden pejsen tages i brug, anbefales det, at fjerne eventuelle fingeraftryk på pejs og aftræksrør • Placer altid udendørspejsen på et fast, stabilt og horisontalt underlag • Bunden på pejsen forbliver relativt kølig på grund af konstruktionen og ventilationshullerne på siden • Pejsen kan placeres på terrasser. Ved terrasse-overflader af træ bør der placeres et ikke-brændbart materiale, såsom en flise eller stenplade under pejsen • Placeres pejsen direkte på græs, vil dette sandsynligvis svede af • Anvend ikke pejsen i nærheden af glas, plastik eller andet brændbart materiale. Aftræksrørets konstruktion er ikke beregnet til brug som tagskorsten • Håndtagene på siden af pejsen forbliver relativt kølige når ovnen er i brug, hvilket gør det muligt, at flytte på pejsen. At flytte pejsen i drift må gøres med størst mulig forsigtighed og er på egen risiko • Anvend ikke pejsen i kraftigt blæsevejr ved vindstyrker på mere end 15 m/sek • Vis hensyn til miljøet og omgivelserne, når pejsen er i anvendelse. Anvend ikke i pejsen i tørre områder med generel brandfare. Kontroller altid hos de lokale myndigheder reglerne omkring brug af udendørspejse.

i INFORMATION / INFORMATIE / INFORMATION

UK / When the stove is not used for a significant period of time, it is recommended to store it inside for optimal protection and safety • The stove has a good draw. Lighting is easy when some kindling and dry wood is used • The stoves are handmade. Small deviations are possible when compared to the image shown • The chimney can get firmly stuck on the stove due to heat expansion • More tips, facts, warranty procedure and other information can be found on www.stofey.com.

NL / Als de haard langere tijd niet gebruikt wordt, is het aan te raden deze voor optimale bescherming binnen te zetten • Droog hout is eenvoudig aan te steken met een paar aanmaakblokjes dankzij de goede trek van de haard • De haarden worden met de hand afgewerkt. Kleine afwijkingen van getoond fotomateriaal zijn mogelijk • Lege

verpakkingsdoos? Maak aan een zijde een deur, aan de andere een raam en kinderen hebben een leuk speelhuis • Meer informatie en allerlei handige feiten en tips vind je op www.stofey.com.

DK / Såfremt pejsen ikke er i brug over en længere periode, anbefales det, at opbevare denne inde for optimal beskyttelse og sikkerhed • Der er godt træk i udendørspejsen. Optænding gøres let ved hjælp af lidt optænding og tørt brænde • Pejsen er håndlavet. Derfor kan der forekomme små variationer i materiale og udførsel i forhold til det viste fotomateriale • Efter brug kan aftræksrøret godt sætte sig stramt fast til pejsen eftersom materialet udvider sig ved varmepåvirkningen • Flere tips, fakta, garantibestemmelser og anden information er tilgængelige på www.stofey.com.

CONTACT STOFEY

UK NL / +31 85 401 71 91 or info@stofey.com

DK / +45 23 26 20 94 or info@stofey.com



Stofey
outdoor living experience

USER MANUAL / HANDLEIDING / INSTRUKTION



STOFEY L / XL

DELIVERY CONTAINS Outdoor wood stove / Chimney / Spark cap
LEVERING OMVAT Buitenhaard / Rookafvoerkanaal / Vonkenvanger
LEVERING INDEHOLDER Udendørs pejs / Aftræksrør / Gnistfanger



STOFEY XL PLUS

DELIVERY CONTAINS Outdoor wood stove / Chimney / Spark cap / Extension chimney
LEVERING OMVAT Buitenhaard / Rookafvoerkanaal / Vonkenvanger / Verlengpijp
LEVERING INDEHOLDER Udendørs pejs / Aftræksrør / Gnistfanger / Forlængerrør



UK / **1** Place the chimney on top of the wood stove. The groove in the chimney needs to be at the bottom. **2** Press the chimney down until it can go no further (see picture). Be careful of sharp edges! **3** Place the spark cap on top of the chimney.
+ Placing the extension chimney: remove the spark cap from the standard chimney. Place the extension chimney with the spark cap on top of the standard chimney.

NL / **1** Plaats het rook afvoerkanaal met de inkeping onderaan op het opzetstuk aan de bovenkant van de buitenhaard. **2** Druk deze naar beneden tot dat deze niet verder kan (zie foto). **3** Plaats de vonkenvanger op het rookafvoerkanaal. **+ Verlengpijp plaatsen:** haal de vonkenvanger van de standaardpijp. Plaats verlengpijp met vonkenvanger op de standaardpijp.

DK / **1** Placer aftræksrøret oven på udendørs pejsens top. Indfasningen på aftræksrøret vendes nedad og monteres på studsene af pejsen. **2** Aftræksrøret presses nedad indtil naturligt stop (se foto). Påfør eventuelt en smule smøremiddel på pejsens tilslutningsstuds. Forsigtig med skarpe kanter! **3** Placer gnistfanger på toppen af aftræksrøret.
+ Placere forlængerrør: fjern gnistfangeren fra standardrøret. Placer forlængerrør med gnistfanger oven på standardrøret.



ATTENTION the outdoor wood stove gets very hot when it is in use!
LET OP de rvs buitenhaard wordt zeer heet tijdens het stoken van vuur!
ADVARSEL Udendørs pejsen bliver meget varm når den er i brug!

